

Dédicace

Je dédie ce travail à mes parents qui m'ont dirigée vers le droit chemin.

Finalement, je dédie cette recherche au ministère de l'éducation national au NILE BLANC en particulier MR ADAM AHMED ADAM conseiller de la langue française, à toutes les personnes au domaine de la langue française et à tous mes camarades et collègues qui ont mis leur confiance en moi.

Remerciements

Tout d'abord, je remercie Allah et je lui prie de me donner toujours la force et la sagesse pour continuer mes études.

Je remercie également tous mes professeurs et en particulier DR. MOHAMED TAHIR HAMID qui a veillé jours et nuits pour que je puisse réaliser enfin ce mémoire de recherche.

J'aimerais aussi remercier DR. ZAKI ABDELKERIM, DR. AHMED HAMID et DR. NIMAT KARAMALLAH pour leur bienveillance et leur sincérité.

Mes remerciements à tous et à toutes celles qui me sont chères, mon très cher ami MOHEMD ISHAQ MOUSTAFA

Résumé

Ce mémoire cherche à analyser un roman de l'écrivain Malien Seydou Badian (*sous l'orage*). Ce dernier a abordé le sujet de l'émancipation de la femme à travers le roman.

Pour réaliser ce but, le chercheur a adopté une méthodologie descriptive et analytique. Nous commençons par jeter la lumière sur l'importance du rôle de la femme dans la société. Et que la femme malienne est un exemple pour les femmes africaines.

Nous traitons la littérature qui parle de la femme et le rôle de l'écrivain pour diffuser le droit de la femme.

Nous avons essayé de préciser la conception de l'émancipation de la femme dans la littérature africaine.

Les résultats acquis montrent que la nouvelle génération peut réaliser cet objectif comme Kany a fait. La victoire que Kany avait réalisé n'est pas la sienne, mais pour toutes les sociétés. A travers ce qu'elle a fait, les filles de sa génération peuvent participer activement dans toutes les décisions concernant leur vie (Education, mariage).

Abstract

This study aims to analyze the novel of (*sous l'orage*) written by the Malian author *Seydou Badin* and this author aimed to emancipate women through this novel.

And to reach this good, this study met hewed description and analytical method, and stated to shed light on how important is the women roll on the society specially women in Mali to be a row model to African women. And we had literature that space about the women role in spreading women right; we tried to emancipate the women African literature.

The results we have reached indicate that the new generation can achieve the same goal as Kany has done. The victory achieved by Kany cannot be considered as a personal triumph. It is rather a victory for all her community.

Inspired by what Kany had done, other girls of her generation can participate more effectively in every decision related to their lives starting from education up to the choice of husband.

مستخلص

يهدف هذا البحث لتحليل رواية *Sous l'orage* للكاتب المالي سيديو باديان. الذي تناول موضوع تحرير المرأة من خلال هذه الرواية.

ولتحقيق هذا الهدف، اتبعت الدراسة المنهج الوصفي والتحليلي، وبدأنا بتسليط الضوء على أهمية دور المرأة في المجتمع، وعلى النساء في مالي نموذجاً للمرأة الأفريقية.

وتناولنا الأدب الذي يتحدث عن المرأة ودور الكتاب في نشر حقوق المرأة وحاولنا تحديد مفهوم تحرير المرأة في الأدب الأفريقي الروائي

وتشير النتائج التي حصلنا عليها إلى أن الجيل الجديد يمكن أن يحقق هذا الهدف كما فعلت **كاني** بطلة الرواية. الإنتصار الذي حققته **كاني** لا يمكن اعتباره انتصاراً شخصياً لها بل هو إنتصار لجميع مجتمعها ومن خلال ما فعلته يمكن للفتيات في جيلها المشاركة بصورة أكثر فعالية في كل قرار حول حياتهم من التعليم وحتى اختيار الزوج.

Sudan University of Science and Technology

College of Graduate Studies

Woman emancipation in *sous l'orage* by Seydou Badian Analytical study

تحرير المرأة

في رواية " *sous l'orage* " "تحت العاصفة " للكاتب سيدو باديان دراسة تحليلية

Emancipation de la femme

Dans *sous l'orage* de Seydou Badian Etude analytique

**A thesis submitted in partial fulfillment for the requirement of M.A
degree in French language**

Prepared by: Hind Al Mahi Yousif Adam

(Bachelor of Arts (French language), Omdurman Islamic
University, 2006)

Supervisor :Dr. Mohamed Tahir Hamid

March 2016